



Typenschein Auszug

| | |
|----------------------------|--|
| Typengenehmigungsnummer | 4SA234 |
| Typengenehmigung erteilt | 20090611 |
| gültig für Importdatum bis | 20111231 |
| Erweiterung TG vom: | 0 |
| 01 EFKO-Code | 0 |
| 01 Fahrzeugart | TRAKTOR |
| 02 Fahrzeugsuart Code | 118 |
| 02 Fahrzeugsuart | Landw.; 40 km/h |
| 03 Fahrzeugklasse | T1 |
| 04 Marke | SAME |
| 04 Typ | Iron 130 |
| 05 Typ; Variante/Version | TT31; D/2 |
| 06 Vorziffer | WSXJ6902...S..... / WSXS4902...S..... |
| 07 Karosserieform Code | 308 |
| 07 Karosserieform | Kabine |
| 09 EU-Gesamtgenehmigung | e1*2003/37-2006/96*0327 |
| 10 EFKO-Code | 4487 |
| 10 Hersteller | SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH, D-89415 LAUINGEN |
| 11 Herstellerplakette | rechts an der Verkleidung der Lenksäule; ww. vorne rechts am Luftführungskasten |
| 12 Fahrgestellnummer | rechts vorne am Achslagerbock |
| 14 Achsen/Räder | '2/4 |
| 15 Federung | a.W. v= hydropneumatisch, ausschaltbar |
| 16 Lenkung | hydrostatisch |



| | |
|----------------------------|---|
| 17 Achsantrieb | A; vorne ausschaltbar |
| 18 Getriebe 1 | m6 |
| 18 iA 1 | 43,31 |
| 18 Zuordnung 1 | a |
| 19 Fahrzeug Vmax mech von | 40 |
| 19 Fahrzeug Vmax mech bis | 0 |
| 19 Fahrzeug Vmax autom von | 0 |
| 19 Fahrzeug Vmax autom bis | 0 |
| 20 Betriebsbremse Z1 | hydr., Mehrscheiben/Oelbad, auf Antriebs- |
| 20 Betriebsbremse Z2 | wellen/HR; ww. auf VR+HR; autom.Allradzu- |
| 20 Betriebsbremse Z3 | schaltung; Einzelradbremse verriegelbar |
| 21 Hilfsbremse Z1 | mech., Mehrscheiben/Oelbad, auf Antriebs- |
| 21 Hilfsbremse Z2 | wellen/HR |
| 22 Feststellbremse | wie Hilfsbremse |
| 25 Motor Marke | DEUTZ |
| 25 Motor Typ | TCD2012L062V (C3UT96A) |
| 26 Bauart | 4-Takt / 6 / Reihe-T-DI |
| 26 Bauart Treibstoff | D |
| 27 Hubraum | 6057 |
| 28 Leistung kW | 96.5 |
| 28 Leistung n | 2100 |
| 29 Md. max Nm | 598.7 |
| 29 Md. max n | 1400 |
| 31 Schalldämpfer 1 Art | HS |
| 31 Schalldämpfer 1 Bez | 1/ww. ERD20, ERD21 Austritt acv/acr |
| 34 Motorkennzeichen | TCD2012L062V |



34 Motorkennzeichen

Plakette; rechts seitlich am Motorblock

Anbringungsort

| | |
|----------------------------|--------------|
| 37 Anzahl Plätze Total von | 1 |
| 37 Anzahl Plätze Total bis | 2 |
| 37 Anzahl Plätze vorne von | 1 |
| 37 Anzahl Plätze vorne bis | 2 |
| 38 Anzahl Türen | 2 |
| 39 Rückspiegel | links+rechts |
| 40 Länge von | 4523 |
| 40 Länge bis | 4772 |
| 41 Breite von | 2068 |
| 41 Breite bis | 2521 |
| 42 Höhe von | 2837 |
| 42 Höhe bis | 2917 |
| 43 Überhang vorne von | 0 |
| 43 Überhang vorne bis | 0 |
| 43 Überhang hinten von | 1265 |
| 43 Überhang hinten bis | 0 |
| 44 Abstand Achse 1-2 von | 2647 |
| 44 Abstand Achse 1-2 bis | 0 |
| 45 Abstand Achse 2-3 von | 0 |
| 45 Abstand Achse 2-3 bis | 0 |
| 46 Abstand Achse 3-4 von | 0 |
| 46 Abstand Achse 3-4 bis | 0 |
| 47 Spur Achse 1 von | 1450 |
| 47 Spur Achse 1 bis | 1900 |



| | |
|-------------------------------|-------|
| 48 Spur Achse 2 von | 1480 |
| 48 Spur Achse 2 bis | 1900 |
| 49 Spur Achse 3 von | 0 |
| 49 Spur Achse 3 bis | 0 |
| 50 Spur Achse 4 von | 0 |
| 50 Spur Achse 4 bis | 0 |
| 52 Leergewicht von | 5530 |
| 52 Leergewicht bis | 6900 |
| 53 Garantiegewicht von | 6910 |
| 53 Garantiegewicht bis | 9500 |
| 54 Achsgarantie v von | 2430 |
| 54 Achsgarantie v bis | 4200 |
| 54 Achsgarantie h von | 4480 |
| 54 Achsgarantie h bis | 6500 |
| 55 Dachlast | 0 |
| 57 gebremst mech | 30500 |
| 57 gebremst autom | 0 |
| 58 ungebremst mech | 3000 |
| 58 ungebremst autom | 0 |
| 59 mit Auflaufbremse mech | 8000 |
| 59 mit Auflaufbremse autom | 0 |
| 60 Zentralachsanhänger mech | 0 |
| 60 Zentralachsanhänger autom | 0 |
| 61 Zentralachsanh. /ABS mech | 0 |
| 61 Zentralachsanh. /ABS autom | 0.0 |
| 62 Drehschemellenkung mech | 0 |



| | |
|-------------------------------------|---|
| 62 Drehschemellenkung autom | 0 |
| 63 Drehschemellenk./ABS mech | 0 |
| 63 Drehschemellenk./ABS autom | 0 |
| 64 Sattelanhänger mech | 0 |
| 64 Sattelanhänger autom | 0 |
| 65 Sattelanhänger/ABS mech | 0 |
| 65 Sattelanhänger/ABS autom | 0 |
| 66 Gesamtzuggewicht mech | 0 |
| 66 Gesamtzuggewicht autom | 0 |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech | 0.0 |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom | 0.0 |
| 67 Stützlast mech | 0 |
| 67 Stützlast autom | 0 |
| 69 Reifen Felgen | v= 9.5R32 115A8, 14.9R24 126A8, 16.9R24 134A8, 420/70R24 130A8, 480/70R24 138A8, 540/65R24 140A8 |
| 70 Reifen Felgen | h= 9.5R48 136A8, 16.9R38 141A8, 18.4R38 146A8, 520/70R34 148A8, 520/70R38 150A8, 600/65R38 153A8 |
| 71 Reifen Felgen | weitere im Abrollradiusbereich 775-825mm nach ETRTO |
| Bemerkungen Z1 | 07) Sicherheitskabine S0e1!0056 |
| Bemerkungen Z3 | 18) elektro-hydr. geschaltete Vorschaltgruppe und Wendegetriebe, a.W. Kriechganggruppe |
| Bemerkungen Z5 | 19) elektronische Motordrehzahlbegrenzung innerhalb der elektronischen Motorsteuerung |
| Bemerkungen Z7 | 36) a.W. separate umschaltbare Stand- bzw. Abblendlichter an Kabinendach; Anordnung nach RiLi 78/933 EWG |
| Bemerkungen Z15 | Eintrag Fz-Ausweis: |
| Bemerkungen Z16 | 118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 40km/h erforderlich |



Typenscheinschweiz.ch